

Bezpieczeństwo produktów

Product safety
Produktsicherheit
Sécurité des produits
Seguridad de los productos
Безопасност на продукта
Bezpečnost výrobku
Ασφάλεια προϊόντων
Produkto sauga
Produktu drošība
Segurança do produto
Безопасность продукции
Безпека продукції
Siguranța produsului
Bezpečnosť výrobku
Varnost izdelkov
Produktsäkerhet
Termékbiztonság
Sicurezza del prodotto

Instrukcje ogólne:

- Przed pierwszym użyciem wagi kuchennej zapoznaj się dokładnie z instrukcją obsługi, aby upewnić się, że urządzenie zostało prawidłowo skonfigurowane i jest gotowe do użytku.
- Waga kuchenna przeznaczona jest do użytku wyłącznie w suchych pomieszczeniach. Unikaj narażania jej na kontakt z wodą, wilgocią lub ekstremalnymi temperaturami.

Zasilanie urządzenia:

- Waga kuchenna jest zasilana bateriami alkalicznymi. Regularnie sprawdzaj stan baterii i wymieniaj je, gdy zaczynają tracić moc. Aby zapewnić długotrwałe działanie, zawsze używaj baterii wysokiej jakości.
- **Ostrzeżenie:** Nie używaj wagi z wyczerpanymi bateriami. Jeśli urządzenie nie działa prawidłowo lub wyświetlacz nie reaguje, wymień baterie na nowe, aby zapewnić dokładne pomiary.

Ostrzeżenie dotyczące przeciążenia:

- **Maksymalny udźwig:** Nigdy nie przekraczaj maksymalnego udźwigu określonego przez producenta. Przeciążenie może prowadzić do uszkodzenia wagi oraz błędnych pomiarów.
- **Ostrzeżenie o przeciążeniu:** Upewnij się, że używasz wagi zgodnie z jej przeznaczeniem i nie przeciążasz jej, aby uniknąć uszkodzeń mechanizmu oraz nieprawidłowych wyników.

Ochrona przed uszkodzeniami:

- Waga kuchenna to urządzenie precyzyjne – unikaj narażania jej na wstrząsy, upadki i kontakt z wodą lub innymi płynami, które mogą wpłynąć na jej działanie.
- Ustaw wagę na stabilnej, równej powierzchni, aby zapewnić prawidłowe działanie i uniknąć błędnych odczytów.

Konserwacja i czyszczenie:

- Regularnie czyść wagę z kurzu i zabrudzeń, szczególnie w okolicach platformy pomiarowej, używając miękkiej, suchej ściereczki.
- Unikaj stosowania agresywnych środków czyszczących, które mogą uszkodzić powierzchnię urządzenia.
- Sprawdzaj stan baterii i wymieniaj je na czas, aby zapewnić ciągłość pracy urządzenia.

Ochrona przed zakłóceniami:

- Waga powinna być używana w sposób zapewniający jej stabilność. Unikaj kontaktu z metalowymi przedmiotami podczas ważenia, ponieważ mogą one wpłynąć na wyniki pomiaru, szczególnie w wagach elektronicznych.

Przechowywanie urządzenia:

- Jeśli waga kuchenna nie będzie używana przez dłuższy czas, upewnij się, że została wyłączona, aby oszczędzać baterie.
- Przechowuj wagę w suchym, chłodnym miejscu, z dala od wilgoci oraz źródeł ciepła, aby zapobiec uszkodzeniom i zapewnić długotrwałe działanie.

Zastosowanie się do powyższych zasad pomoże zapewnić bezpieczne użytkowanie wagi kuchennej, zwiększając jej trwałość oraz dokładność pomiarów.

General Instructions:

- Before using the kitchen scale for the first time, carefully read the user manual to ensure the device is properly configured and ready for use.
- The kitchen scale is intended for use in dry indoor environments only. Avoid exposing it to water, moisture, or extreme temperatures.

Device Power Supply:

- The kitchen scale is powered by alkaline batteries. Regularly check the battery status and replace them when they start to lose power. Always use high-quality batteries for prolonged operation.
- **Warning:** Do not use the scale with depleted batteries. If the scale malfunctions or the display does not respond, replace the batteries to ensure accurate measurements.

Overload Warning:

- **Maximum Load Capacity:** Never exceed the maximum load capacity specified by the manufacturer. Overloading the kitchen scale can damage it and result in inaccurate measurements.
- **Overload Alert:** Always ensure the scale is used within its designated purpose and is not overloaded. Exceeding its capacity can damage the mechanism or produce incorrect measurement results.

Protection Against Damage:

- The kitchen scale is a precision instrument; avoid subjecting it to shocks, drops, or contact with water or other liquids, as this can affect its functionality.
- Avoid using the scale on uneven surfaces to prevent damage and ensure accurate measurements.

Maintenance and Cleaning:

- Regularly clean the kitchen scale of dust and debris, especially around the weighing platform, using a soft, dry cloth.
- Avoid using harsh cleaning agents that may damage the surface of the device.
- Check the battery condition and replace them on time to maintain continuous operation of the scale.

Protection Against Interference:

- Use the kitchen scale in a stable manner to ensure accurate results. Avoid contact with metal objects during weighing, as they can interfere with measurements, especially for electronic scales.

Device Storage:

- If the kitchen scale will not be used for an extended period, ensure it is turned off to conserve battery life.
- Store the scale in a dry, cool place, away from moisture and heat sources, to prevent damage and ensure long-lasting performance.

Following these guidelines will help ensure the safe use of the kitchen scale, increasing its durability and measurement accuracy.

Allgemeine Anweisungen:

- Lesen Sie vor der ersten Verwendung der Küchenwaage die Bedienungsanleitung sorgfältig durch, um sicherzustellen, dass das Gerät ordnungsgemäß eingerichtet und betriebsbereit ist.
- Die Küchenwaage ist ausschließlich für den Einsatz in trockenen Innenräumen vorgesehen. Vermeiden Sie den Kontakt mit Wasser, Feuchtigkeit oder extremen Temperaturen.

Stromversorgung des Geräts:

- Die Küchenwaage wird mit Alkalibatterien betrieben. Überprüfen Sie regelmäßig den Zustand der Batterien und ersetzen Sie sie, wenn die Leistung nachlässt. Verwenden Sie stets hochwertige Batterien für eine längere Lebensdauer.
- **Warnung:** Verwenden Sie die Waage nicht mit entladenen Batterien. Wenn die Waage nicht richtig funktioniert oder das Display nicht reagiert, ersetzen Sie die Batterien, um genaue Messungen sicherzustellen.

Überlastwarnung:

- **Maximale Tragkraft:** Überschreiten Sie niemals die vom Hersteller angegebene maximale Tragkraft. Eine Überlastung kann die Waage beschädigen und zu falschen Messwerten führen.
- **Überlastschutz:** Stellen Sie sicher, dass die Waage gemäß ihrer Bestimmung verwendet wird und nicht überlastet wird, um Schäden an der Mechanik oder ungenaue Messergebnisse zu vermeiden.

Schutz vor Beschädigungen:

- Die Küchenwaage ist ein Präzisionsgerät – schützen Sie sie vor Erschütterungen, Stürzen und dem Kontakt mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten, die ihre Funktion beeinträchtigen können.
- Stellen Sie die Waage auf eine stabile, ebene Oberfläche, um eine ordnungsgemäße Funktion und genaue Messungen zu gewährleisten.

Wartung und Reinigung:

- Reinigen Sie die Waage regelmäßig von Staub und Schmutz, insbesondere in der Nähe der Wiegeplattform, mit einem weichen, trockenen Tuch.
- Verwenden Sie keine aggressiven Reinigungsmittel, da diese die Oberfläche des Geräts beschädigen können.
- Überprüfen Sie regelmäßig den Zustand der Batterien und tauschen Sie diese bei Bedarf aus, um den Betrieb der Waage aufrechtzuerhalten.

Schutz vor Störungen:

- Die Waage sollte stabil aufgestellt werden, um genaue Messergebnisse zu gewährleisten. Vermeiden Sie den Kontakt mit Metallgegenständen während des Wiegens, da diese die Messgenauigkeit beeinträchtigen können, insbesondere bei elektronischen Waagen.

Lagerung des Geräts:

- Wenn die Küchenwaage längere Zeit nicht verwendet wird, schalten Sie sie aus, um die Batterien zu schonen.
- Bewahren Sie die Waage an einem trockenen, kühlen Ort auf, fern von Feuchtigkeit und Wärmequellen, um Schäden zu vermeiden und eine langfristige Nutzung zu gewährleisten.

Die Einhaltung dieser Richtlinien gewährleistet eine sichere Nutzung der Küchenwaage, verlängert ihre Lebensdauer und sorgt für präzise Messergebnisse.

Instructions générales :

- Avant la première utilisation de la balance de cuisine, lisez attentivement le manuel d'utilisation pour vous assurer que l'appareil est correctement configuré et prêt à l'emploi.
- La balance de cuisine est destinée uniquement à un usage en intérieur et dans des environnements secs. Évitez de l'exposer à l'eau, à l'humidité ou à des températures extrêmes.

Alimentation de l'appareil :

- La balance de cuisine fonctionne avec des piles alcalines. Vérifiez régulièrement l'état des piles et remplacez-les dès qu'elles commencent à perdre de leur puissance. Pour une performance optimale, utilisez toujours des piles de haute qualité.
- **Avertissement :** N'utilisez pas la balance avec des piles déchargées. Si l'appareil ne fonctionne pas correctement ou si l'écran ne réagit pas, remplacez les piles par des neuves pour garantir des mesures précises.

Avertissement concernant la surcharge :

- **Capacité maximale :** Ne dépassez jamais la capacité maximale indiquée par le fabricant. Une surcharge peut endommager la balance et entraîner des mesures incorrectes.
- **Protection contre la surcharge :** Assurez-vous d'utiliser la balance conformément à son usage prévu et évitez de la surcharger pour prévenir des dommages au mécanisme interne ou des résultats imprécis.

Protection contre les dommages :

- La balance de cuisine est un appareil de précision – protégez-la des chocs, des chutes et du contact avec de l'eau ou d'autres liquides susceptibles d'affecter son fonctionnement.
- Placez toujours la balance sur une surface stable et plane pour garantir un fonctionnement correct et des mesures fiables.

Entretien et nettoyage :

- Nettoyez régulièrement la balance de la poussière et des saletés, en particulier autour de la plateforme de pesée, à l'aide d'un chiffon doux et sec.
- Évitez d'utiliser des produits chimiques agressifs qui pourraient endommager la surface de l'appareil.
- Vérifiez régulièrement l'état des piles et remplacez-les au besoin pour assurer un fonctionnement continu de la balance.

Protection contre les interférences :

- La balance doit être utilisée de manière stable pour garantir des mesures précises. Évitez tout contact avec des objets métalliques pendant la pesée, car ils pourraient influencer les résultats, en particulier pour les balances électroniques.

Stockage de l'appareil :

- Si vous n'utilisez pas la balance de cuisine pendant une période prolongée, éteignez-la pour préserver les piles.
- Stockez l'appareil dans un endroit sec et frais, à l'abri de l'humidité et des sources de chaleur, pour éviter tout dommage et garantir une utilisation durable.

Le respect de ces consignes garantit une utilisation sûre de la balance de cuisine, prolonge sa durée de vie et assure des mesures précises.

Instrucciones generales:

- Antes de usar por primera vez la báscula de cocina, lea atentamente el manual de usuario para asegurarse de que el dispositivo esté correctamente configurado y listo para su uso.
- La báscula de cocina está diseñada únicamente para uso en interiores y en ambientes secos. Evite exponerla al agua, la humedad o temperaturas extremas.

Alimentación del dispositivo:

- La báscula de cocina funciona con pilas alcalinas. Revise regularmente el estado de las pilas y cámbielas cuando comiencen a perder potencia. Para un rendimiento óptimo, utilice siempre pilas de alta calidad.
- **Advertencia:** No utilice la báscula con pilas descargadas. Si la báscula no funciona correctamente o la pantalla no responde, reemplace las pilas por otras nuevas para garantizar mediciones precisas.

Advertencia sobre sobrecarga:

- **Capacidad máxima:** Nunca exceda la capacidad máxima indicada por el fabricante. La sobrecarga puede dañar la báscula y provocar mediciones incorrectas.
- **Protección contra sobrecarga:** Asegúrese de utilizar la báscula según su propósito y evite sobrecargarla para prevenir daños en el mecanismo interno o resultados inexactos.

Protección contra daños:

- La báscula de cocina es un dispositivo de precisión; evite exponerla a golpes, caídas y al contacto con agua u otros líquidos que puedan afectar su funcionamiento.
- Coloque siempre la báscula en una superficie estable y nivelada para garantizar un funcionamiento correcto y mediciones precisas.

Mantenimiento y limpieza:

- Limpie regularmente la báscula de polvo y suciedad, especialmente en la plataforma de pesaje, con un paño suave y seco.
- Evite el uso de productos químicos agresivos que puedan dañar la superficie del dispositivo.
- Verifique regularmente el estado de las pilas y cámbielas cuando sea necesario para garantizar el funcionamiento continuo de la báscula.

Protección contra interferencias:

- La báscula debe usarse de manera estable para garantizar mediciones precisas. Evite el contacto con objetos metálicos durante el pesaje, ya que podrían influir en los resultados, especialmente en básculas electrónicas.

Almacenamiento del dispositivo:

- Si no va a utilizar la báscula de cocina durante un período prolongado, asegúrese de apagarla para conservar las pilas.
- Guarde la báscula en un lugar seco y fresco, lejos de la humedad y de fuentes de calor, para evitar daños y asegurar un uso duradero.

Seguir estas recomendaciones garantizará un uso seguro de la báscula de cocina, prolongará su vida útil y asegurará mediciones precisas.

Общи инструкции:

- Преди първото използване на кухненската везна внимателно прочетете ръководството за употреба, за да се уверите, че устройството е правилно конфигурирано и готово за употреба.
- Кухненската везна е предназначена само за употреба на закрито и в сухи помещения.

Избягвайте излагането ѝ на вода, влага или екстремни температури.

Захранване на устройството:

- Кухненската везна се захранва с алкални батерии. Редовно проверявайте състоянието на батериите и ги сменяйте, когато започнат да губят мощност. За дълготрайна работа винаги използвайте батерии с високо качество.
- **Предупреждение:** Не използвайте везната с изтощени батерии. Ако везната не работи правилно или дисплеят не реагира, сменете батериите с нови, за да осигурите точни измервания.

Предупреждение за претоварване:

- **Максимален капацитет:** Никога не превишавайте максималния капацитет, посочен от производителя. Претоварването може да доведе до повреда на везната и до неправилни измервания.
- **Защита срещу претоварване:** Уверете се, че използвате везната според предназначението ѝ и не я претоварвате. Претоварването може да причини повреда на механизма или неточни резултати.

Защита от повреди:

- Кухненската везна е прецизен уред – избягвайте излагането ѝ на удари, падания и контакт с вода или други течности, които могат да повлияят на работата ѝ.
- Винаги поставяйте везната на стабилна и равна повърхност, за да осигурите правилна работа и точни измервания.

Поддръжка и почистване:

- Редовно почиствайте кухненската везна от прах и замърсявания, особено около платформата за измерване, като използвате мека, суха кърпа.
- Избягвайте използването на агресивни почистващи препарати, които могат да повредят повърхността на устройството.
- Проверявайте редовно състоянието на батериите и ги сменяйте навреме, за да осигурите непрекъсната работа на везната.

Защита от смущения:

- Кухненската везна трябва да се използва по начин, който осигурява стабилност. Избягвайте контакт с метални предмети по време на измервания, тъй като те могат да повлияят на резултатите, особено при електронните везни.

Съхранение на устройството:

- Ако няма да използвате кухненската везна за дълъг период от време, уверете се, че е изключена, за да се пестят батериите.
- Съхранявайте везната на сухо и хладно място, далеч от влага и източници на топлина, за да предотвратите повреди и да осигурите дълготрайна работа.

Спазването на тези препоръки ще осигури безопасна употреба на кухненската везна, ще удължи нейния живот и ще гарантира точни измервания.

Obecné pokyny:

- Před prvním použitím kuchyňské váhy si pečlivě přečtete návod k obsluze, abyste se ujistili, že je zařízení správně nastaveno a připraveno k použití.
- Kuchyňská váha je určena výhradně pro použití v suchých vnitřních prostorech. Vyvarujte se kontaktu s vodou, vlhkostí a extrémními teplotami.

Napájení zařízení:

- Kuchyňská váha je napájena alkalickými bateriemi. Pravidelně kontrolujte stav baterií a vyměňte je, jakmile začnou ztrácet výkon. Pro dlouhou životnost zařízení používejte vždy kvalitní baterie.
- **Upozornění:** Nepoužívejte váhu s vybitými bateriemi. Pokud váha nefunguje správně nebo displej nereaguje, vyměňte baterie za nové, aby byla zajištěna přesnost měření.

Upozornění na přetížení:

- **Maximální nosnost:** Nikdy nepřekračujte maximální nosnost uvedenou výrobcem. Přetížení může vést k poškození váhy a chybným měřením.
- **Ochrana před přetížením:** Vždy se ujistěte, že váhu používáte podle jejího účelu a nepřetěžujete ji. Přetížení může poškodit měřicí mechanismus a způsobit nepřesné výsledky.

Ochrana před poškozením:

- Kuchyňská váha je přesné zařízení, proto se vyvarujte jejímu vystavení nárazům, pádům a kontaktu s vodou nebo jinými tekutinami, které by mohly ovlivnit její funkci.
- Váhu vždy umístěte na stabilní a rovnou plochu, aby bylo zajištěno správné fungování a přesné měření.

Údržba a čištění:

- Pravidelně čistěte kuchyňskou váhu od prachu a nečistot, zejména v okolí vážící platformy, pomocí měkkého a suchého hadříku.
- Nepoužívejte agresivní čisticí prostředky, které by mohly poškodit povrch zařízení.
- Pravidelně kontrolujte stav baterií a včas je vyměňujte, aby byla zajištěna nepřerušovaná funkčnost váhy.

Ochrana před rušením:

- Kuchyňskou váhu používejte tak, aby byla stabilní. Vyvarujte se kontaktu s kovovými předměty během vážení, protože mohou ovlivnit výsledky měření, zejména u elektronických vah.

Skladování zařízení:

- Pokud kuchyňskou váhu nebudete delší dobu používat, ujistěte se, že je vypnuta, aby se šetřila energie baterií.
- Uchovávejte váhu na suchém a chladném místě, mimo dosah vlhkosti a zdrojů tepla, aby nedošlo k jejímu poškození a byla zajištěna dlouhá životnost.

Dodržováním těchto pokynů zajistíte bezpečné používání kuchyňské váhy, prodloužíte její životnost a zajistíte přesnost měření.

Γενικές οδηγίες:

- Πριν από την πρώτη χρήση της ζυγαριάς κουζίνας, διαβάστε προσεκτικά το εγχειρίδιο χρήσης για να βεβαιωθείτε ότι η συσκευή έχει εγκατασταθεί και ρυθμιστεί σωστά και είναι έτοιμη προς χρήση.
- Η ζυγαριά κουζίνας προορίζεται μόνο για χρήση σε ξηρούς εσωτερικούς χώρους. Αποφύγετε την επαφή της συσκευής με νερό, υγρασία και ακραίες θερμοκρασίες.

Τροφοδοσία συσκευής:

- Η ζυγαριά κουζίνας τροφοδοτείται από αλκαλικές μπαταρίες. Ελέγχετε τακτικά την κατάσταση των μπαταριών και αντικαταστήστε τις όταν αρχίσουν να χάνουν ισχύ. Για μεγαλύτερη διάρκεια ζωής της συσκευής, χρησιμοποιείτε πάντα μπαταρίες υψηλής ποιότητας.
- **Προειδοποίηση:** Μην χρησιμοποιείτε τη ζυγαριά με εξαντλημένες μπαταρίες. Εάν η ζυγαριά δεν λειτουργεί σωστά ή η οθόνη δεν ανταποκρίνεται, αντικαταστήστε τις μπαταρίες με καινούργιες για να εξασφαλίσετε ακριβείς μετρήσεις.

Προειδοποίηση υπερφόρτωσης:

- **Μέγιστο φορτίο:** Μην υπερβαίνετε ποτέ το μέγιστο φορτίο που καθορίζει ο κατασκευαστής. Η υπερφόρτωση της ζυγαριάς μπορεί να προκαλέσει ζημιά στη συσκευή και ανακριβείς μετρήσεις.
- **Προειδοποίηση υπερφόρτωσης:** Βεβαιωθείτε πάντα ότι η ζυγαριά χρησιμοποιείται σύμφωνα με τον προορισμό της και δεν είναι υπερφορτωμένη. Η υπερφόρτωση μπορεί να προκαλέσει ζημιά στον μηχανισμό και να οδηγήσει σε ανακριβή αποτελέσματα μέτρησης.

Προστασία από ζημιές:

- Η ζυγαριά κουζίνας είναι ακριβές εργαλείο, επομένως αποφύγετε να την εκθέσετε σε κρούσεις, πτώσεις και επαφή με νερό ή άλλα υγρά που μπορεί να επηρεάσουν τη λειτουργία της.
- Τοποθετήστε πάντα τη ζυγαριά σε σταθερή και επίπεδη επιφάνεια για να διασφαλίσετε σωστή λειτουργία και ακριβείς μετρήσεις.

Συντήρηση και καθαρισμός:

- Καθαρίζετε τακτικά τη ζυγαριά κουζίνας από σκόνη και βρωμιά, ιδιαίτερα γύρω από την πλατφόρμα μέτρησης, χρησιμοποιώντας ένα μαλακό, στεγνό πανί.
- Αποφύγετε τη χρήση επιθετικών καθαριστικών που μπορεί να βλάψουν την επιφάνεια της συσκευής.
- Ελέγχετε τακτικά την κατάσταση των μπαταριών και αντικαθιστάτε τις εγκαίρως για να εξασφαλίσετε τη συνεχιζόμενη λειτουργία της ζυγαριάς.

Προστασία από παρεμβολές:

- Η ζυγαριά κουζίνας πρέπει να χρησιμοποιείται με τρόπο που εξασφαλίζει τη σταθερότητά της. Αποφύγετε την επαφή με μεταλλικά αντικείμενα κατά τη διάρκεια της ζύγισης, καθώς μπορεί να επηρεάσουν τα αποτελέσματα, ειδικά σε ηλεκτρονικές ζυγαριές.

Αποθήκευση συσκευής:

- Αν δεν πρόκειται να χρησιμοποιήσετε τη ζυγαριά για μεγάλο χρονικό διάστημα, βεβαιωθείτε ότι είναι απενεργοποιημένη για να εξοικονομήσετε ενέργεια από τις μπαταρίες.
- Αποθηκεύστε τη ζυγαριά σε ξηρό και δροσερό μέρος, μακριά από υγρασία και πηγές θερμότητας, για να αποτρέψετε ζημιές και να διασφαλίσετε τη μακροχρόνια λειτουργία της.

Η τήρηση αυτών των οδηγιών θα εξασφαλίσει ασφαλή χρήση της ζυγαριάς κουζίνας, θα παρατείνει τη διάρκεια ζωής της και θα εξασφαλίσει ακριβείς μετρήσεις.

Bendrosios instrukcijos:

- Prieš pirmąjį naudojimą kruopščiai perskaitykite instrukcijas, kad įsitikintumėte, jog įrenginys buvo tinkamai sukonfigūruotas ir paruoštas naudoti.
- Virtuvinė svarstyklė skirta naudoti tik sausose vidinėse patalpose. Venkite kontakto su vandeniu, drėgme ir ekstremaliomis temperatūromis.

Įrenginio maitinimas:

- Virtuvinė svarstyklė maitinama alkaulinėmis baterijomis. Reguliariai tikrinkite baterijų būklę ir pakeiskite jas, kai pradeda silpti. Norėdami užtikrinti ilgesnį tarnavimo laiką, visada naudokite aukštos kokybės baterijas.
- **Įspėjimas:** Nenaudokite svarstyklių su išsekusiomis baterijomis. Jei svarstyklės neveikia tinkamai arba ekranas nereaguoja, pakeiskite baterijas į naujas, kad užtikrintumėte tikslius matavimus.

Įspėjimas dėl perkrovos:

- **Didžiausias svoris:** Niekomet neviršykite didžiausio svorio, nurodyto gamintojo. Perkrova gali sukelti svarstyklių sugadinimą ir klaidingus matavimus.
- **Perkrovos įspėjimas:** Visada įsitikinkite, kad svarstyklės naudojamos pagal paskirtį ir nėra perkrautos. Perkrova gali sukelti matavimo mechanizmo pažeidimus ir neteisingus rezultatus.

Apsauga nuo pažeidimų:

- Virtuvinė svarstyklė yra tikslus įrenginys, todėl venkite smūgių, kritimo ir kontakto su vandeniu ar kitais skysčiais, kurie gali paveikti jos veikimą.
- Visada statykite svarstyklės ant stabilios ir lygios paviršiaus, kad užtikrintumėte tikslų veikimą ir matavimus.

Priežiūra ir valymas:

- Reguliariai valykite svarstyklės nuo dulkių ir nešvarumų, ypač aplink matavimo platformą, naudodami minkštą, sausą audeklą.
- Venkite naudoti agresyvius valiklius, kurie gali pažeisti įrenginio paviršių.
- Reguliariai tikrinkite baterijų būklę ir laiku jas pakeiskite, kad užtikrintumėte nuolatinį svarstyklių veikimą.

Apsauga nuo trikdžių:

- Virtuvinė svarstyklė turi būti naudojama taip, kad užtikrintų jos stabilumą. Venkite kontakto su metaliniais daiktais matavimo metu, nes jie gali paveikti matavimo rezultatus, ypač elektroninėse svarstyklėse.

Įrenginio laikymas:

- Jei svarstyklės nebus naudojamos ilgą laiką, įsitikinkite, kad jos yra išjungtos, kad sutaupytumėte baterijas.
- Laikykite svarstykles sausoje, vėsioje vietoje, toliau nuo drėgmės ir šilumos šaltinių, kad išvengtumėte sugadinimų ir užtikrintumėte ilgalaikį jų veikimą.

Laikantis šių nurodymų, užtikrinsite saugų virtuvinių svarstyklių naudojimą, pratęsite jų tarnavimo laiką ir užtikrinsite tikslius matavimus.

Vispārīgās instrukcijas:

- Pirms pirmās lietošanas rūpīgi izlasiet lietošanas instrukciju, lai pārliecinātos, ka ierīce ir pareizi uzstādīta un konfigurēta un ir gatava lietošanai.
- Virtuves svāri ir paredzēti lietošanai tikai sausās iekštelpās. Izvairieties no ierīces saskāres ar ūdeni, mitrumu un ekstrēmiem temperatūras apstākļiem.

Ierīces barošana:

- Virtuves svāri darbojas ar alkaloīdu baterijām. Regulāri pārbaudiet bateriju stāvokli un nomainiet tās, kad tās sāk zaudēt jaudu. Lai nodrošinātu ilgstošu darbību, vienmēr izmantojiet augstas kvalitātes baterijas.
- **Brīdinājums:** Nelietojiet svāri ar iztukšotām baterijām. Ja svāri nedarbojas pareizi vai ekrāns neregistrē, nomainiet baterijas ar jaunām, lai nodrošinātu precīzus mērījumus.

Brīdinājums par pārslodzi:

- **Maksimālais svārs:** Nekad nepārsniedziet ražotāja norādīto maksimālo svāru. Pārslogošana var bojāt svārus un radīt nepareizus mērījumus.
- **Pārslodzes brīdinājums:** Vienmēr pārliecinieties, ka svāri tiek izmantoti saskaņā ar paredzēto lietojumu un nav pārslogoti. Pārslogošana var izraisīt bojājumus mērīšanas mehānismam un nepareizus mērījumu rezultātus.

Aizsardzība pret bojājumiem:

- Virtuves svāri ir precīza ierīce, tādēļ izvairieties no to pakļaušanas triecieniem, kritieniem un saskāres ar ūdeni vai citiem šķidrumiem, kas var ietekmēt to darbību.
- Vienmēr novietojiet svārus uz stabilas un līdzens virsmas, lai nodrošinātu pareizu darbību un precīzus mērījumus.

Apkope un tīrīšana:

- Regulāri tīriet virtuves svārus no putekļiem un netīrumiem, īpaši ap mērīšanas platformu, izmantojot mīkstu, sausu drānu.
- Izvairieties no agresīvu tīrīšanas līdzekļu izmantošanas, kas var sabojāt ierīces virsmu.
- Regulāri pārbaudiet bateriju stāvokli un mainiet tās laikus, lai nodrošinātu nepārtrauktu svāru darbību.

Aizsardzība pret traucējumiem:

- Virtuves svāriem jābūt lietotiem tā, lai nodrošinātu to stabilitāti. Izvairieties no saskāres ar metāla priekšmetiem mērīšanas laikā, jo tie var ietekmēt mērījumu rezultātus, īpaši elektroniskajos svāros.

Ierīces uzglabāšana:

- Ja virtuvei svaru netiks izmantoti ilgu laiku, pārlicinieties, ka tie ir izslēgti, lai ietaupītu baterijas.
- Uzglabājiet svarus sausā, vēsā vietā, prom no mitruma un siltuma avotiem, lai novērstu to bojājumus un nodrošinātu ilgu darbību.

Ievērojot šos norādījumus, nodrošināsiet drošu virtuves svaru lietošanu, pagarināsiet to kalpošanas laiku un nodrošināsiet precīzus mērījumus.

Instruções gerais:

- Antes de usar a balança de cozinha pela primeira vez, leia atentamente o manual do usuário para garantir que o dispositivo esteja corretamente instalado e configurado.
- A balança de cozinha é destinada ao uso exclusivo em ambientes secos. Evite expor o dispositivo à água, umidade e temperaturas extremas.

Fonte de alimentação do dispositivo:

- A balança de cozinha é alimentada por baterias alcalinas. Verifique regularmente o estado das baterias e substitua-as quando começarem a perder carga. Para garantir um funcionamento duradouro, sempre use baterias de alta qualidade.
- **Aviso:** Não use a balança com baterias descarregadas. Se a balança não funcionar corretamente ou o visor não responder, substitua as baterias por novas para garantir medições precisas.

Aviso sobre sobrecarga:

- **Capacidade máxima:** Nunca ultrapasse a capacidade máxima indicada pelo fabricante. Sobrecargas podem danificar a balança e resultar em medições incorretas.
- **Aviso de sobrecarga:** Sempre verifique se a balança está sendo usada de acordo com a sua finalidade e não está sobrecarregada. Sobrecargas podem causar danos ao mecanismo de medição e resultados incorretos.

Proteção contra danos:

- A balança de cozinha é um dispositivo preciso, portanto, evite expô-la a choques, quedas, água ou outros líquidos, que podem afetar seu funcionamento.
- Evite usar a balança em superfícies irregulares para prevenir danos e medições incorretas.

Manutenção e limpeza:

- Limpe regularmente a balança de cozinha para remover poeira e sujeira, especialmente nas áreas da plataforma de medição, usando um pano macio e seco.
- Evite usar produtos de limpeza agressivos, pois podem danificar a superfície do dispositivo.
- Verifique regularmente o estado das baterias e substitua-as a tempo para garantir o funcionamento contínuo da balança.

Proteção contra interferências:

- A balança de cozinha deve ser usada de forma a garantir sua estabilidade. Evite o contato com objetos metálicos durante a medição, pois podem afetar os resultados da medição, especialmente em balanças eletrônicas.

Armazenamento do dispositivo:

- Se a balança de cozinha não for usada por um longo período, certifique-se de que ela esteja desligada para economizar a bateria.
- Armazene o dispositivo em um local seco e fresco, longe da umidade e fontes de calor, para evitar danos à bateria e outros componentes, garantindo seu funcionamento duradouro.

Seguindo essas instruções, você garantirá o uso seguro da balança de cozinha, aumentando sua durabilidade e precisão nas medições.

Общие инструкции:

- Прежде чем использовать кухонные весы в первый раз, внимательно прочитайте руководство пользователя, чтобы убедиться, что устройство правильно установлено и настроено.
- Кухонные весы предназначены только для использования в сухих помещениях. Избегайте контакта устройства с водой, влажностью и экстремальными температурами.

Источник питания устройства:

- Кухонные весы работают от щелочных батареек. Регулярно проверяйте состояние батареек и заменяйте их, когда они начинают терять мощность. Для длительного использования всегда используйте батареи высокого качества.
- **Предупреждение:** Не используйте весы с разряженными батареями. Если весы не работают правильно или дисплей не реагирует, замените батареи на новые, чтобы обеспечить точные измерения.

Предупреждение о перегрузке:

- **Максимальная нагрузка:** Никогда не превышайте максимальную нагрузку, указанную производителем. Перегрузка может привести к повреждению весов и ошибочным измерениям.
- **Предупреждение о перегрузке:** Всегда проверяйте, чтобы весы использовались согласно их назначению и не были перегружены. Перегрузка может привести к повреждению механизма взвешивания и неверным результатам измерений.

Защита от повреждений:

- Кухонные весы — это точное устройство, поэтому избегайте воздействия на них ударов, падений и контакта с водой или другими жидкостями, которые могут повлиять на их работу.
- Избегайте использования весов на неровных поверхностях, чтобы предотвратить повреждения и неправильные измерения.

Обслуживание и чистка:

- Регулярно очищайте кухонные весы от пыли и грязи, особенно в области платформы для взвешивания, используя мягкую сухую ткань.
- Избегайте использования агрессивных чистящих средств, которые могут повредить поверхность устройства.
- Регулярно проверяйте состояние батареек и своевременно их заменяйте, чтобы обеспечить бесперебойную работу весов.

Защита от помех:

- Кухонные весы должны использоваться в условиях, которые обеспечивают их стабильность. Избегайте контакта с металлическими предметами во время взвешивания, так как они могут повлиять на результаты измерений, особенно в электронных весах.

Хранение устройства:

- Если кухонные весы не будут использоваться в течение длительного времени, убедитесь, что они выключены, чтобы сэкономить батареи.
- Храните устройство в сухом, прохладном месте, подальше от влаги и источников тепла, чтобы предотвратить повреждения батарей и других компонентов и обеспечить долгосрочную эксплуатацию устройства.

Следуя этим рекомендациям, вы обеспечите безопасное использование кухонных весов, увеличите их долговечность и точность измерений.

Загальні інструкції:

- Перед першим використанням кухонних ваг уважно прочитайте інструкцію, щоб переконатися, що пристрій правильно встановлений і налаштований.
- Кухонні ваги призначені лише для використання в сухих приміщеннях. Уникайте контакту пристрою з водою, вологістю та екстремальними температурами.

Живлення пристрою:

- Кухонні ваги працюють від алкалоїдних батарей. Регулярно перевіряйте стан батарей і замініть їх, коли вони починають втрачати потужність. Для довготривалого використання завжди використовуйте батареї високої якості.
- **Попередження:** Не використовуйте ваги з розрядженими батареями. Якщо ваги не працюють належним чином або дисплей не реагує, замініть батареї на нові для забезпечення точних вимірювань.

Попередження про перевантаження:

- **Максимальне навантаження:** Ніколи не перевищуйте максимальне навантаження, зазначене виробником. Перевантаження може призвести до пошкодження ваг і некоректних вимірювань.
- **Попередження про перевантаження:** Завжди перевіряйте, що ваги використовуються відповідно до їх призначення і не перевантажені. Перевантаження може спричинити пошкодження механізму вимірювання та помилкові результати.

Захист від пошкоджень:

- Кухонні ваги є точним пристроєм, тому слід уникати їх впливу від ударів, падінь і контакту з водою або іншими рідинами, що може вплинути на їх роботу.
- Уникайте використання ваг на нерівних поверхнях, щоб уникнути пошкоджень та некоректних вимірювань.

Обслуговування та чистка:

- Регулярно очищайте кухонні ваги від пилу та бруду, особливо на платформі для зважування, використовуючи м'яку суху тканину.
- Уникайте використання агресивних чистячих засобів, які можуть пошкодити поверхню пристрою.
- Регулярно перевіряйте стан батарей і своєчасно їх міняйте, щоб забезпечити безперебійну роботу ваг.

Захист від перешкод:

- Кухонні ваги повинні використовуватися в умовах, які забезпечують їх стабільність. Уникайте контакту з металевими предметами під час зважування, оскільки вони можуть вплинути на результати вимірювань, особливо у електронних ваг.

Зберігання пристрою:

- Якщо кухонні ваги не будуть використовуватися протягом тривалого часу, переконайтеся, що вони вимкнені для економії батарей.
- Зберігайте пристрій у сухому прохолодному місці, подалі від вологи та джерел тепла, щоб запобігти пошкодженню батарей і інших компонентів та забезпечити тривалу експлуатацію.

Дотримання цих рекомендацій забезпечить безпечне використання кухонних ваг, збільшить їх тривалість служби та точність вимірювань.

Instrucțiuni generale:

- Înainte de prima utilizare a cântarului de bucătărie, citiți cu atenție manualul de utilizare pentru a vă asigura că dispozitivul a fost instalat și configurat corect.
- Cântarul de bucătărie este destinat doar pentru utilizarea în încăperi uscate. Evitați contactul dispozitivului cu apa, umiditatea și temperaturile extreme.

Alimentare dispozitivului:

- Cântarul de bucătărie funcționează cu baterii alcaline. Verificați regulat starea bateriilor și înlocuiți-le atunci când încep să piardă din putere. Pentru o utilizare de lungă durată, folosiți întotdeauna baterii de calitate superioară.
- **Avertisment:** Nu utilizați cântarul cu baterii descărcate. Dacă cântarul nu funcționează corect sau afișajul nu răspunde, înlocuiți bateriile pentru a asigura măsurători precise.

Avertisment privind supraîncărcarea:

- **Greutatea maximă:** Nu depășiți niciodată greutatea maximă indicată de producător. Supraîncărcarea cântarului de bucătărie poate duce la deteriorarea acestuia și la măsurători greșite.
- **Avertisment privind supraîncărcarea:** Asigurați-vă întotdeauna că cântarul este utilizat conform destinației sale și nu este supraîncărcat. Supraîncărcarea cântarului poate cauza daune mecanismului de cântărire și rezultate incorecte.

Protecția împotriva avariilor:

- Cântarul de bucătărie este un dispozitiv de precizie, astfel că trebuie evitată expunerea acestuia la șocuri, căderi și contactul cu apa sau alte lichide care ar putea afecta funcționarea acestuia.
- Evitați utilizarea cântarului pe suprafețe denivelate pentru a preveni deteriorarea și măsurătorile incorecte.

Întreținerea și curățarea:

- Curățați regulat cântarul de bucătărie de praf și murdărie, mai ales în zona platformei de cântărire, folosind o cârpă moale și uscată.
- Evitați utilizarea agenților de curățare agresivi care pot deteriora suprafața dispozitivului.
- Verificați periodic starea bateriilor și înlocuiți-le la timp pentru a asigura o funcționare continuă a cântarului.

Protecția împotriva interferențelor:

- Cântarul de bucătărie trebuie utilizat în condiții care să asigure stabilitatea acestuia. Evitați contactul cu obiectele metalice în timpul cântării, deoarece acestea pot afecta rezultatele măsurătorilor, mai ales în cazul cântarelor electronice.

Depozitarea dispozitivului:

- Dacă cântarul de bucătărie nu va fi utilizat pentru o perioadă lungă, asigurați-vă că este oprit pentru a economisi bateriile.
- Depozitați dispozitivul într-un loc uscat și răcoros, departe de umezeală și surse de căldură, pentru a preveni deteriorarea bateriilor și a altor componente și pentru a asigura o durată de viață îndelungată.

Respectarea acestor instrucțiuni va asigura utilizarea în siguranță a cântarului de bucătărie, sporind durata de viață și precizia măsurărilor.

Splošna navodila:

- Pred prvo uporabo kuhinjske tehtnice natančno preberite navodila za uporabo, da se prepričate, da je naprava pravilno nameščena in konfigurirana.
- Kuhinjska tehtnica je namenjena le za uporabo v suhih prostorih. Izogibajte se stiku naprave z vodo, vlago in ekstremnimi temperaturami.

Napajanje naprave:

- Kuhinjska tehtnica deluje na alkalične baterije. Redno preverjajte stanje baterij in jih zamenjajte, ko začnejo izgubljati moč. Za dolgo trajno delovanje vedno uporabljajte baterije visoke kakovosti.
- **Opozorilo:** Ne uporabljajte tehtnice z izpraznjenimi baterijami. Če tehtnica ne deluje pravilno ali zaslon ne reagira, zamenjajte baterije za nove, da zagotovite natančne meritve.

Opozorilo o preobremenitvi:

- **Maksimalna nosilnost:** Nikoli ne presežite največje nosilnosti, ki jo določi proizvajalec. Preobremenitev kuhinjske tehtnice lahko povzroči njeno poškodbo in napačne meritve.
- **Opozorilo o preobremenitvi:** Vedno preverite, da je tehtnica uporabljena v skladu z njenim namenom in ni preobremenjena. Preobremenitev tehtnice lahko povzroči poškodbe merilnega mehanizma in napačne rezultate meritev.

Zaščita pred poškodbami:

- Kuhinjska tehtnica je natančen instrument, zato se izogibajte udarcem, padcem, stiku z vodo ali drugimi tekočinami, ki lahko vplivajo na njeno delovanje.
- Izogibajte se uporabi tehtnice na neravnih površinah, da preprečite poškodbe in napačne meritve.

Vzdrževanje in čiščenje:

- Redno čistite kuhinjsko tehtnico od prahu in umazanije, še posebej okoli platforme za tehtanje, z mehko suho krpo.
- Izogibajte se uporabi agresivnih čistilnih sredstev, ki lahko poškodujejo površino naprave.
- Redno preverjajte stanje baterij in jih pravočasno zamenjajte, da zagotovite nemoteno delovanje tehtnice.

Zaščita pred motnjami:

- Kuhinjska tehtnica mora biti uporabljena na način, ki zagotavlja njeno stabilnost. Izogibajte se stiku z metalnimi predmeti med tehtanjem, saj lahko ti vplivajo na rezultate meritev, še posebej pri elektronskih tehtnicah.

Shranjevanje naprave:

- Če kuhinjska tehtnica ne bo uporabljena dalj časa, se prepričajte, da je izklopljena, da prihranite energijo baterij.
- Napravo shranjujte na suhem, hladnem mestu, stran od vlage in virov toplote, da preprečite poškodbe baterij in drugih komponent ter zagotovite dolgo življenjsko dobo naprave.

Upoštevanje zgoraj navedenih navodil bo zagotovilo varno uporabo kuhinjske tehtnice, povečalo njeno trajnost in natančnost meritev.

Allmänna instruktioner:

- Läs noggrant bruksanvisningen innan du använder köksvågen för första gången för att säkerställa att enheten är korrekt installerad och konfigurerad.
- Köksvågen är avsedd för användning i torra utrymmen. Undvik att utsätta enheten för kontakt med vatten, fukt eller extrema temperaturer.

Strömförsörjning:

- Köksvågen drivs av alkaliska batterier. Kontrollera regelbundet batteriernas status och byt ut dem när de börjar förlora kraft. För långvarig användning, använd alltid batterier av hög kvalitet.
- **Varning:** Använd inte vågen med urladdade batterier. Om vågen inte fungerar korrekt eller om skärmen inte reagerar, byt ut batterierna för att säkerställa exakta mätningar.

Överbelastningsvarning:

- **Maximal kapacitet:** Överskrid aldrig den maximala kapaciteten som anges av tillverkaren. Överbelastning av köksvågen kan leda till skador på enheten och felaktiga mätningar.
- **Varning för överbelastning:** Se alltid till att vågen används enligt dess avsedda användning och inte är överbelastad. Överbelastning kan orsaka skador på viktmekanismen och felaktiga mätresultat.

Skydd mot skador:

- Köksvågen är en precisionstillverkad enhet och bör skyddas mot stötar, fall, vatten och andra vätskor som kan påverka dess funktion.
- Använd inte vågen på ojämna ytor för att förhindra skador och felaktiga mätningar.

Underhåll och rengöring:

- Rengör köksvågen regelbundet från damm och smuts, särskilt runt mätplattformen, med en mjuk, torr trasa.
- Undvik att använda aggressiva rengöringsmedel som kan skada enhetens yta.
- Kontrollera regelbundet batteriernas status och byt ut dem i tid för att säkerställa att vågen fungerar kontinuerligt.

Skydd mot störningar:

- Köksvågen ska användas på ett sätt som säkerställer dess stabilitet. Undvik kontakt med metallföremål under vägning, eftersom dessa kan påverka mätresultaten, särskilt för elektroniska vågar.

Förvaring av enheten:

- Om köksvågen inte används under en längre tid, se till att den är avstängd för att spara batterier.
- Förvara enheten på en torr, sval plats, borta från fukt och värmekällor, för att förhindra skador på batterierna och andra komponenter och för att säkerställa lång hållbarhet.

Genom att följa dessa instruktioner säkerställer du säker användning av köksvågen, vilket ökar dess livslängd och noggrannhet vid mätningar.

Általános utasítások:

- A konyhai mérleg első használata előtt alaposan olvassa el a használati utasítást, hogy megbizonyosodjon arról, hogy a készülék megfelelően van telepítve és konfigurálva.
- A konyhai mérleg kizárólag száraz helyiségekben használható. Kerülje a készülék vízzel, párával vagy szélsőséges hőmérsékletekkel való érintkezését.

Tápegység:

- A konyhai mérleg alkáli elemekkel működik. Rendszeresen ellenőrizze az elemek állapotát, és cserélje ki őket, ha már nem működnek megfelelően. Hosszú élettartam érdekében mindig használjon kiváló minőségű elemeket.
- **Figyelmeztetés:** Ne használja a mérleget lemerült elemekkel. Ha a mérleg nem működik megfelelően, vagy a kijelző nem reagál, cserélje ki az elemeket újra, hogy biztosítsa a pontos méréseket.

Túlsúlyra figyelmeztetés:

- **Maximális terhelhetőség:** Soha ne lépje túl a gyártó által megadott maximális terhelhetőséget. A konyhai mérleg túlterhelése a készülék sérüléséhez, valamint hibás mérésekhez vezethet.
- **Túlsúly figyelmeztetés:** Mindig győződjön meg arról, hogy a mérleget a megfelelő módon használja, és ne terhelje túl. A mérleg túlterhelése a mérőmechanizmus károsodását és hibás méréseket eredményezhet.

Védelem a sérülésekkel szemben:

- A konyhai mérleg precíziós eszköz, ezért ügyeljen arra, hogy ne érje ütés, esés, víz vagy más folyadék, amelyek befolyásolhatják a működését.
- Ne használja a mérleget egyenetlen felületeken, hogy elkerülje a sérüléseket és a hibás méréseket.

Karbantartás és tisztítás:

- Rendszeresen tisztítsa meg a konyhai mérleget a por és a szennyeződések eltávolítására, különösen a mérőplatform körül, puha, száraz ronggyal.
- Kerülje az agresszív tisztítószer használatát, amelyek károsíthatják a készülék felületét.
- Rendszeresen ellenőrizze az elemek állapotát, és időben cserélje ki őket, hogy biztosítsa a mérleg folyamatos működését.

Zavarástól való védelem:

- A konyhai mérleget olyan módon kell használni, hogy biztosítva legyen a stabilitása. Kerülje a fémtárgyakkal való érintkezést mérés közben, mivel azok befolyásolhatják az eredményeket, különösen az elektronikus mérlegeknél.

A készülék tárolása:

- Ha a konyhai mérleg hosszabb ideig nem lesz használatban, győződjön meg róla, hogy ki van kapcsolva, hogy megtakarítson az elemekből.
- Tárolja a készüléket száraz, hűvös helyen, távol a nedvességtől és a hőforrásoktól, hogy elkerülje az akkumulátorok, elemek és egyéb alkatrészek sérülését és biztosítsa a hosszú élettartamot.

A fenti utasítások betartásával biztosíthatja a konyhai mérleg biztonságos használatát, növelve annak tartósságát és mérési pontosságát.

Istruzioni generali:

- Prima di utilizzare per la prima volta la bilancia da cucina, leggere attentamente il manuale di istruzioni per assicurarsi che il dispositivo sia correttamente installato e configurato.
- La bilancia da cucina è destinata all'uso esclusivamente in ambienti asciutti. Evitare il contatto del dispositivo con acqua, umidità e temperature estreme.

Alimentazione:

- La bilancia da cucina è alimentata da batterie alcaline. Controllare regolarmente lo stato delle batterie e sostituirle quando iniziano a perdere potenza. Per garantire una lunga durata, utilizzare sempre batterie di alta qualità.
- **Attenzione:** Non utilizzare la bilancia con batterie scariche. Se la bilancia non funziona correttamente o il display non reagisce, sostituire le batterie con nuove per garantire misurazioni accurate.

Avvertenza di sovraccarico:

- **Capacità massima:** Non superare mai il carico massimo indicato dal produttore. Il sovraccarico della bilancia da cucina può causare danni al dispositivo e misurazioni errate.
- **Avviso di sovraccarico:** Assicurarsi sempre che la bilancia venga utilizzata correttamente e non sia sovraccaricata. Il sovraccarico della bilancia può danneggiare il meccanismo di pesatura e falsare i risultati.

Protezione da danni:

- La bilancia da cucina è un dispositivo di precisione, quindi evitare di esporla a urti, cadute, acqua o altri liquidi che potrebbero influire sul suo funzionamento.
- Non utilizzare la bilancia su superfici irregolari per evitare danni e misurazioni imprecise.

Manutenzione e pulizia:

- Pulire regolarmente la bilancia da cucina da polvere e sporcizia, in particolare intorno alla piattaforma di misurazione, utilizzando un panno morbido e asciutto.
- Evitare l'uso di agenti chimici aggressivi che potrebbero danneggiare la superficie del dispositivo.
- Controllare regolarmente lo stato delle batterie e sostituirle in tempo per garantire un funzionamento continuo della bilancia.

Protezione dalle interferenze:

- La bilancia da cucina deve essere utilizzata in modo da garantirne la stabilità. Evitare il contatto con oggetti metallici durante la pesatura, poiché potrebbero influire sui risultati, specialmente nelle bilance elettroniche.

Conservazione del dispositivo:

- Se la bilancia da cucina non verrà utilizzata per un lungo periodo, assicurarsi che sia spenta per risparmiare energia delle batterie.
- Conservare il dispositivo in un luogo asciutto e fresco, lontano dall'umidità e dalle fonti di calore, per evitare danni alle batterie e ad altri componenti e garantire una lunga durata.

Seguire queste istruzioni garantirà un uso sicuro della bilancia da cucina, aumentando la sua durata e la precisione delle misurazioni.

Informacje o producencie/importerze:

HDWR Global Sp. z o.o.

z siedzibą w Środzie Wielkopolskiej przy ulicy Romana Dmowskiego 28,
63-000 Środa Wielkopolska

NIP: 7861700636

hdwr.pl

Osoba odpowiedzialna:

HDWR Global Sp. z o.o.

NIP: 7861700636

Manufacturer/importer information:

HDWR Global Sp. z o.o.

based in Środa Wielkopolska at Romana Dmowskiego 28,
63-000 Środa Wielkopolska, Poland

VATIN: PL7861700636

hdwrglobal.com

Responsible person:

HDWR Global Sp. z o.o.

VATIN: PL7861700636

